



MINISTRY OF
HEALTH & WELFARE

MERS 統計 (8月17日)

南韓保健福祉部 english.mw.go.kr 2015-08-17

□表 1. 韓国 MERS 患者の現状

患者分類	実験室での 確定患者	退院	死亡	治療中	隔離観察から の解除者数
合計	186	140	36	10*	16,693

◦ 7月4日以後、新たな確定患者は、連続43日間報告されていない。

* 確定された10人中9人が MERS コロナウイルス陰性と確定され、一般病棟で治療をうけている。

現時点では、7人が安定しているが3人は不安定な状態にある。この3人の患者には、酸素飽和量の維持のために人工呼吸器、或は ECMO (エクモ体外式膜型人工肺装置) が使用されている。

http://english.mw.go.kr/front_eng/sg/ssg0111vw.jsp?PAR_MENU_ID=1001&MENU_ID=100111&page=1&CONT_SEQ=324857

..... 以下は中国語原文

MERS Statistics (August 17)

南韓保健福祉部 english.mw.go.kr 2015-08-17

□ Table 1. Current status of MERS cases in the Republic of Korea

Classification of cases	Laboratory- confirmed cases	Discharged	Deaths	Under Treatment	Released from quarantine
Total	186	140	36	10*	16,693

◦ No additional confirmed cases have been reported for 43 straight days since July 4.

* 9 out of the 10 confirmed cases under treatment tested negative for MERS-CoV and are being treated in general wards.

Currently, 7 cases are in a stable condition while 3 are unstable. The 3 unstable cases are relying on devices such as an artificial respirator or ECMO (extracorporeal membrane oxygenation) for the maintenance of oxygen saturation.